

La lettre du CPSP



N° 63/64
Décembre 2023

Organe de liaison des Administrations Camerounaises impliquées dans les travaux de construction, d'exploitation et d'entretien des Pipelines au Cameroun



- Le Comité de Suivi du CPSP tient sa deuxième session de l'année
- Un nouveau taux unitaire du Droit de Transit entre en vigueur
- Le CPSP participe aux réunions statutaires des FIPOL
- ADDAX PETROLEUM organise un exercice de lutte contre les déversements accidentels d'hydrocarbures de niveau 3

PRIX D'EXCELLENCE 2023

1200 élèves brillants primés par le CPSP

Ils sont issus de 12 écoles publiques, sélectionnées parmi celles situées sur le corridor du Pipeline Tchad/Cameroun. Lesdites écoles ont également reçu, entre le 4 et le 14 septembre 2023, du matériel didactique offert par le CPSP pour bien démarrer la nouvelle année scolaire.

Des résultats satisfaisants

À u second semestre 2023, les activités du CPSP se sont déroulées dans un contexte marqué par la prescription de mesures d'urgence par la Chambre de Commerce Internationale (CCI) de Paris suite à un arbitrage d'urgence concernant la gestion de COTCO.

Conformément aux termes de la sentence arbitrale rendue par l'Arbitre d'Urgence Marc Henry, Savannah Energy est reconnue comme actionnaire de la société, à hauteur de 41,06 % de son capital. La révocation de ses Administrateurs, décidée à l'assemblée générale de COTCO du 24 mai 2023, est annulée tandis que les résolutions du conseil d'administration du 4 juillet 2023 de COTCO sont privées d'effets et suspendues jusqu'à la résolution au fonds du différend opposant les actionnaires de l'entreprise, invalidant ainsi les nominations intervenues lors de ces sessions.

A la suite de cette sentence arbitrale,



Par **Adolphe Moudiki**,
Administrateur-Directeur Général de la SNH,
Président du CPSP

le Tribunal de 1^{ère} instance de New-York a prononcé, le 15 septembre, le gel des fonds de COTCO logés dans les livres de la banque américaine Citibank.

Malgré ce contexte mitigé, le CPSP a poursuivi l'exécution de ses missions notamment à travers le suivi environnemental du gazoduc Bipaga/Mpolongwé et du Dépôt GPL, ainsi que le suivi de la mise en oeuvre du Plan National de Lutte contre les Déversements Accidentels d'Hydrocarbures (PNLDAH).

Dans le cadre de la lutte contre les déversements d'hydrocarbures, le CPSP a procédé en août, à l'évaluation des plans spécifiques de prévention des déversements et d'intervention d'urgence de certaines sociétés pétrolières, tel que stipulé par le PNLDAH.

Au plan environnemental, le CPSP a pris part aux réunions statutaires des organes directeurs de FIPOL, tenues du 7 au 10 novembre à Londres, au Royaume Uni.

Par ailleurs, dans le cadre de sa responsabilité sociétale, le CPSP a remis, du 04 au 14 septembre, des prix d'excellence à 1200 élèves issus de 12 écoles primaires publiques situées sur le corridor du pipeline Tchad/Cameroun.

Ces sujets, ainsi que bien d'autres portant sur les activités du CPSP, sont développés dans ce numéro de « La Lettre du CPSP ».

Bonne lecture.

Satisfactory results

In the second half of 2023, the activities of the PSMC took place in a context marked by the prescription of emergency measures by the International Chamber of Commerce (ICC) in Paris following an emergency arbitration concerning the management of COTCO. Under the terms of the arbitration handed down by the Emergency Arbitrator Marc Henry, Savannah Energy is recognised as a shareholder of the company, with 41.06% of its capital. The dismissal of its Directors, decided at COTCO's General Assembly of 24 May 2023, is annulled, while the resolutions of COTCO's Board of Directors of 4 July 2023 are rendered ineffective and suspended until the dispute between the company's shareholders has been resolved, thereby invalidating the appointments made at those meetings. Following this arbitration, on 15 September, the United States district court for the southern district of New York ordered the freezing of COTCO's funds in the books of Citibank.

Despite this mixed context, the PSMC continued to carry out its missions, particularly through the environmental monitoring of the Bipaga/Mpolongwé gas

pipeline and the LPG depot, as well as the monitoring of the implementation of the National Oil Spill Contingency Plan (NOSCP).

With regards to the operation of the Chad/Cameroon pipeline, the volume of crude oil taken off at the Komé-Kribi-1 Terminal between 1st January and 3rd August, 2023 increased by 7.03% compared to the same period in 2022.

As part of the fight against oil spills, in August, the PSMC assessed the specific spill prevention and emergency response plans of certain oil companies, as stipulated by the NOSCP.

Furthermore, from 4 to 14 September, as part of its corporate social responsibility, the PSMC awarded prizes of excellence to 1 200 pupils from 12 public primary schools along the Chad/Cameroon pipeline corridor.

These and other topics relating to the PSMC's activities are covered in this issue of «La Lettre du CPSP». We hope you enjoy reading it.

Adolphe Moudiki,
Executive General Manager of SNH,
Chairman of the PSMC



La Lettre du CPSP est une publication du Comité de Pilotage et de Suivi des Pipelines

Siège social : Yaoundé
Tél : (+237) 222 20 98 60
Fax : (+237) 222 20 46 51
Site Internet : csp.snh.cm

Directeur de Publication :
Ignace NAAH AMBASSA

Conseil éditorial :
Nelly DION NGUTE
Armand AMBONO NKOA
Nowel NJAMNSI YINKFU

Rédaction :
Zakyatou Djamilah ABDOULATIF
Cédric NGOH ONANA

Mise en page :
Zakyatou Djamilah ABDOULATIF

Le Comité de Suivi du CPSP passe en revue les activités menées au cours de l'exercice 2023, au 31 octobre



approuvé le rapport d'activités et l'exécution budgétaire au 31 octobre 2023, ainsi que le plan d'actions et le budget 2024 du CPSP.

Il ressort du rapport d'activités que le CPSP a déroulé de manière satisfaisante son plan d'actions 2023, notamment en ce qui concerne le suivi de l'exploitation du pipeline Tchad/Cameroun et la mise en oeuvre du Plan National de Lutte contre les Déversements Accidentels d'Hydrocarbures (PNLDAH).

Au plan environnemental, le CPSP a organisé et coordonné le contrôle par les Administrations concernées de l'intégrité de l'emprise du Pipeline et le suivi du respect par l'opérateur du Pipeline Tchad/Cameroun, des dispositions de son Plan de Gestion de l'Environnement (PGE) ; ainsi que le respect par la SNH du Plan de Gestion Environnementale et Sociale de ses sites industriels de Kribi (gazoduc Bipaga-Mpolongwé et dépôt GPL).

La deuxième session de l'exercice 2023 du Comité de Suivi, instance de supervision du Comité de Pilotage et de Suivi des Pipelines (CPSP), présidée par Monsieur Adolphe Moudiki, l'Administrateur-Directeur Général de la Société Natio-

nale des Hydrocarbures (SNH), s'est déroulée du 20 au 28 novembre 2023 sous la formule d'une Consultation à domicile de ses membres.

Sur la base du dossier qui leur a été soumis, les membres du Comité ont

Enfin, dans le cadre de l'opérationnalisation du PNLDAH, le CPSP a réalisé la vérification de la conformité des plans spécifiques d'intervention d'urgence et l'adéquation des matériels de lutte contre la pollution des opérateurs pétroliers exerçant au Cameroun.

Données clés relatives à l'exploitation du pipeline Tchad/Cameroun

(du 1^{er} janvier au 3 août 2023)

Volume de pétrole brut enlevé au terminal Kome-Kribi 1 :

- 31 cargaisons enlevées au Terminal KK1 ;
- 29,66 millions de barils (+7,38% par rapport à la même période en 2022) ;

La redevance de transit générée pour la République du Cameroun :

- 39,18 millions USD ; (1 USD = 605,02909 FCFA)
- 23,71 milliards de FCFA.

Key data relating to the Chad/Cameroon Pipeline operation

(from 1st January to 3rd August 2023)

Volume of crude oil lifted at the Kome-Kribi 1 Terminal :

- 31 cargoes lifted at the KK1 terminal ;
- 29.66 million barrels (+7.38% compared to the same period in 2022) ;

The Transit fee generated for the Republic of Cameroon:

- 39.18 millions USD ; (1 USD = 605,02909 FCFA)
- 23.71 billion CFAF.



Un nouveau membre au Comité de Suivi du CPSP

M. Roger MEYONG ABATH rejoint le Comité de Suivi du Comité de Pilotage et de Suivi des Pipelines (CPSP) en qualité de Représentant du Ministre des Finances. Désigné le 25 juillet 2023 par le Ministre Louis Paul MOTAZE, il y remplace M. Modeste MOPA FATOING.

M. MEYONG ABATH occupe le poste de Directeur Général des Impôts au MINFI.

The PSMC Monitoring Committee reviews the activities carried out during the 2023 financial year

The second session of the 2023 fiscal year of the Monitoring Committee, supervisory body of the PSMC, chaired by Mr. Adolphe Moudiki, Executive General Manager of the National Hydrocarbons Corporation (SNH), was held from 20th to 28th November, 2023 as a home consultation for its members.

On the basis of the file submitted to them, the members of the Committee approved the activity report and the budget implementation as at 31st October 2023, as well as the 2024

action plan and the PSMC's budget. The activity report shows that the PSMC satisfactorily carried out its 2023 action plan, notably as regards the monitoring of the Chad/Cameroon pipeline operation and the implementation of the National Oil Spill Contingency Plan (NOSCP).

From the Environmental standpoint, the PSMC organised and coordinated the control by the relevant Administrations, of the integrity of the Pipeline's right-of-way and the monitoring of its operator's compliance

with the provisions of its Environmental Management Plan, as well as SNH's compliance with the Environmental and Social Management Plan of its industrial sites in Kribi (Bipaga-Mpolongwe gas pipeline and LPG depot).

Within the framework of the operationalisation of the NOSCP, the PSMC verified the conformity of the specific emergency response plans and the adequacy of the oil spill control equipment of oil operators established in Cameroon.

Le taux unitaire du Droit de transit en hausse de 2,9%

Cette revalorisation est automatique conformément aux dispositions de l'Avenant N° 2 de la Convention d'Établissement de la Cameroon Oil Transportation Company, signée en 2013. Ce texte stipule notamment que le taux unitaire du Droit de transit est actualisé tous les cinq ans. Au terme de chaque période, le nouveau taux est déterminé en fonction de la moyenne arithmétique des taux d'inflation du Cameroun durant les cinq années précédentes, tels que publiés par la Banque des États de l'Afrique Centrale.

Pour la période 2018-2022, le taux d'inflation moyen du Cameroun s'est établi à 2,9%. Le taux du Droit de transit connaît ainsi une augmentation proportionnelle, passant de 1,32106 USD à 1,36 USD par baril.

Ce taux, applicable au pétrole brut enlevé à compter du 1^{er} octobre 2023, restera en vigueur jusqu'au 30 septembre 2028, date de sa prochaine actualisation.

Variation du taux d'inflation au Cameroun entre 2018 et 2022					
Années	2018	2019	2020	2021	2022
Taux	1,1%	2,5%	2,5%	2,3%	6,3%

Source : BEAC

Transit Duty fee rise by 2.9 %

This revaluation is automatic in accordance with the provisions of Amendment No. 2 to the Establishment Agreement of the Cameroon Oil Transportation Company, signed in 2013. This text stipulates in particular that the unit rate of the Transit Duty is updated every five years. At the end of each period, the new rate is determined on the basis of the arithmetic average of Cameroon's inflation rates over the previous five years, as published by the Bank of Central African States.

For the period 2018-2022, Cameroon's average inflation rate is 2.9%. The new transit duty rate has been increased proportionally, from USD 1.32106 to USD 1.36 per barrel. This rate has been applied since 1st October, 2023 and will remain in effect until 30 September 2028, when it shall be updated.

Prime à l'excellence : 1200 élèves brillants primés par le CPSP

Le personnel du CPSP a sillonné du 4 au 14 septembre 2023, le corridor du pipeline Tchad/ Cameroun dans le cadre de l'édition 2023 de son opération "Prime à l'excellence en milieu scolaire". Des fournitures scolaires ont ainsi été offertes à 1 200 élèves méritants ainsi que du matériel didactique aux 12 écoles primaires publiques dont ils sont issus.

Chaque élève a reçu un sac contenant une ardoise, cinq cahiers, une trousse, une règle graduée, cinq stylos bleus, dix crayons ordinaires, un paquet de crayons de couleurs et un taille-crayon. Les 5 meilleurs élèves de CM2 ont également reçu un dictionnaire bilingue Français/Anglais.

Pour l'administration de chaque école, le CPSP a offert du matériel didactique composé de rames de papiers, stylos bleus et rouges, craies blanches et de couleur, effaçoirs et règles pour tableaux.

Les cérémonies se sont déroulées dans la convivialité avec des chants et des danses, suscitant rires et larmes de joie le long du corridor du pipeline Tchad/Cameroun et renforçant le sentiment patriotique des bénéficiaires.

Vue d'ensemble des établissements bénéficiaires des dons du CPSP en 2023 sur le corridor du pipeline Tchad/Cameroun





Les remises ont débuté à l'école publique d'Obala 1A, dans la Région du Centre, le 4 septembre. Le don du CPSP a été remis à cet établissement par le Secrétaire Permanent, Ignace Naah Ambassa, en présence de l'inspecteur du MINEDUB. Il était accompagné pour l'occasion par le Chef de la Section Environnement - Tracé-Sécurité du CPSP, Armand Ambono.



Ce même 4 septembre, près de 950 km plus loin, le Chef de la Section Communication et Education, Zakya-tou Djamilah Abdoulatif, remettait le don destiné à l'école publique de Djom, en présence du Chef du Village Djom, du représentant du Lamido de Rey Bouba ainsi que du représentant de l'inspecteur du MINEDUB de Touboro.



À l'école publique de Ngari Dala, le 7 septembre, les parents ont affiché leur fierté de recevoir le CPSP et de voir leur enfants ainsi distingués. Les représentants de l'inspection du MINEDUB de l'arrondissement de Belel ont salué l'action du CPSP, qui favorise une saine émulation au sein de la communauté éducative.



Le don du CPSP a été remis aux élèves de l'école publique de Babongo dans la Région de l'Adamoua le 8 septembre. Ni la brume matinale, ni la pluie n'ont pu atténuer la joie communicative des récipiendaires, des parents et des nombreux curieux de ce village-rue de la région de l'Adamoua.



Le 5 septembre, les élèves et les éducateurs de l'école publique du village frontalier de Barka Lamou ont réservé un accueil chaleureux à la délégation du CPSP, venue leur remettre le don accordé à cet établissement de la Région du Nord.



Le don du CPSP a été remis aux élèves de l'école publique de Biboko, dans la Région de l'Est, le 6 septembre par Cédric Ngoh, Agent à la Section Communication et Education. La cérémonie s'est déroulée en présence des élèves, des corps administratifs et enseignants, ainsi que de l'inspecteur d'arrondissement du MINEDUB.



Le don du CPSP a été remis aux élèves de l'école publique de Mbambo, dans la Région de l'Est, le 12 septembre par Françoise Toukoulou, Chef de Secrétariat au CPSP.



Le don du CPSP a été remis aux élèves de l'école publique de Mbomendjock, dans la Région du Centre, le 13 septembre par Edison Makembe, Comptable à la Section Comptabilité et Finances du CPSP. L'ensemble du village s'est mobilisé pour manifester sa gratitude au CPSP.



Le don du CPSP a été remis aux élèves de l'école publique de la Lobe, dans la Région du Sud, le 6 septembre par le chef de la Section Comptabilité et Finances, Monique Berthe Tiwo en présence du Représentant du Délégué départemental du MINEDUB.



À l'école publique de Kongolo, dans la région de l'Est, le don du CPSP a été remis le 7 septembre par Cédric Ngoh, en présence de la communauté éducative et du représentant de l'inspecteur d'arrondissement du MINEDUB.



La cérémonie de remise à l'école publique du Centre de Minta, le 14 septembre, a vu la participation du sous-prefet Le don du CPSP a été remis aux élèves de cet établissement de la Région du Centre le 14 septembre par Aminatou Dona Ali, Chargée d'Etudes à la Section Environnement - Tracé - Sécurité du CPSP.



Le don du CPSP a été remis aux élèves du gouvernement Bilin-gual Primary School Lolodorf, dans la Région du Sud, le 14 septembre par le Secrétaire Permanent, Ignace Naah Ambassa. Il était accompagné pour l'occasion par le Chef de la Section IMRL du CPSP, Nowel Njamnsi Yinkfu.

Des récipiendaires heureux

Abbo Célestin,
Directeur de l'école publique de Babongo

« La remise de ces prix d'excellence est une réelle manne tombée du ciel pour notre école, qui va inciter nos apprenants à un travail constant et sans relâche. Le choix porté sur notre école témoigne de l'importance que la République du Cameroun et ses démembrements accordent à l'éducation, particulièrement des plus démunis. »

Théodore Gbounga,
Directeur de l'école publique de Mbambo

« Je suis vraiment enthousiasmé de recevoir ce jour le majestueux don octroyé aux enfants de l'école primaire publique du village de Mbambo, dans le canton de Képéré, arrondissement de Bélabo. En 50 ans d'existence, notre école n'a ménagé aucun effort pour former ses élèves dont certains sont aujourd'hui des responsables de l'Administration camerounaise. Recevoir ce don aujourd'hui nous montre que la République sait être reconnaissante. Nous saurons en faire bon usage. »

Clarisse Laure Djuissu
Directrice de l'école publique
de Mbomendjock

« Je remercie sincèrement le CPSP pour ce geste en l'endroit de l'école publique que je dirige dans la localité de Mbomendjock. C'est un "ouf" de soulagement pour la plupart des parents qui n'avaient même pas encore les moyens pour envoyer leurs enfants à l'école. Dès la semaine prochaine, les cours pourront enfin se tenir normalement. »

Michée Bonaventure Bekam
Directeur de l'école publique de Biboko

« Ces kits que vous mettez au profit des enfants et de l'école apportent un réel soulagement pour la communauté éducative de l'école publique de Biboko en cette période où l'année scolaire débute. Que Dieu bénisse le CPSP pour cette initiative. »



Le Cameroun prend part aux réunions statutaires des FIPOL de novembre

Les organes statutaires des Fonds Internationaux d'Indemnisation pour les Dommages dus à la Pollution par les Hydrocarbures (FIPOL) ont tenu leurs réunions du 07 au 10 novembre 2023 au siège de l'Organisation Maritime Internationale (OMI) à Londres en Grande Bretagne. Il s'agit notamment de la 28^e session de l'Assemblée du Fonds de 1992 et de la 81^e session du Comité exécutif de ce fonds.

La délégation camerounaise à ces assises était composée du Secrétaire Permanent du CPSP, Ignace Naah Ambassa, du représentant du Ministère de la Défense, le Colonel Boniface Alain Romuald Zanga Zambo, du Directeur Qualité-Hygiène-Santé-Environnement de la Société Nationale de Raffinage, Eric Tonye Mbog, et de la Chargée d'Etudes à la Section ETS du CPSP, par ailleurs Secrétaire au Comité National des FIPOL, Aminatou Dona Ali.

Les principaux sujets à l'ordre du jour de ces réunions étaient l'élection des membres du Comité Exé-

cutif, la soumission en ligne des rapports sur les hydrocarbures, les indemnités et le budget du Fonds de 1992 pour l'année 2024.

L'Assemblée du Fonds de 1992 a élu, par acclamation, l'italien Antonio Bandini au poste de Président du Fonds de 1992. Il a pour Premier Vice-Président le britannique Andrew Angel et comme deuxième Vice-Présidente, la turque Safiye Tecen.

Au cours des travaux, il a été noté avec satisfaction qu'au 25 septembre 2023, 88 États ont soumis, en ligne, au Fonds de 1992, des rapports sur les hydrocarbures. Cela re-

présentent environ 95 % des contributions attendues.

L'Assemblée du Fonds de 1992 a par ailleurs approuvé les états financiers 2022 du Fonds de 1992 examinés par l'Organe de contrôle de gestion lors de sa réunion de juin 2023.

Le Fonds de 1992, s'occupe actuellement de 12 sinistres à travers le monde.

L'Assemblée du Fonds de 1992 a approuvé le budget de fonctionnement 2024 du Secrétariat, d'un montant de £ 5 382 018, en hausse de 5,7% par rapport à 2023.



Le CPSP évalue les plans d'urgence des opérateurs pour la lutte contre les déversements accidentels d'hydrocarbures

Dans le cadre de sa mission de coordination du Plan National de Lutte contre les déversements accidentels d'hydrocarbures, le CPSP est allé du 7 au 11 août, à la rencontre des opérateurs des secteurs pétrolier, gazier et aéroportuaire dans l'optique de passer en revue leurs plans d'urgence en cas d'incident.

Le Secrétaire Permanent, Ignace NAAH AMBASSA était accompagné pour cette descente sur le terrain par Armand Ambono, Chef de la Section Environnement-Tracé et Sécurité (ETS) du CPSP.

Les rencontres se sont tenues à Kribi, Douala et Limbé avec neuf entreprises à savoir le Port Autonome de Kribi, Gaz du Cameroun, Addax Petroleum, Société Camerounaise des Dépôts Pétroliers, le Port Autonome de Douala, TotalEnergies, TRADEX, PERENCO et Société Nationale de Raffinage.

A l'issue de ces rencontres, il ressort essentiellement que la philosophie de lutte contre les déversements accidentels d'hydrocarbures est désormais bien intégrée dans la politique Hygiène, Sécurité et Environnement (HSE) des opérateurs.

Certaines sociétés comme ADDAX, GDC, TotalEnergies, SONARA et TRADEX sont suffisamment avancées dans la mise en œuvre de leur plan d'urgence. Toutefois, elles rencontrent des difficultés dans la planification des exercices de simulation et l'intégration des formations du personnel opérant en matière de lutte contre les déversements accidentels d'hydrocarbures.

Ces aspects seront adressés dans le cadre de la mise à jour du PNL-DAH, dont le Comité prévoit de définir les différents types de formations et d'exercices de simulation à effectuer, tout en suggérant la fréquence à laquelle ils devront être réalisés pour garantir l'efficacité des équipes d'intervention.

Addax Petroleum d'intervention en

Le Secrétariat Permanent du CPSP de l'entreprise à Douala.

Il aura fallu 5h20mn à l'équipe de gestion de crise pour mener à bien cet exercice de niveau 3, dont le scénario portait sur la gestion d'une marée noire liée à la rupture d'un des oléoducs sous-marins opéré par APCC, avec un risque de pollution transfrontalière vers un pays voisin et la côte camerounaise.

L'objectif principal était de permettre à l'opérateur de mettre à l'épreuve ses stratégies de lutte contre les déversements d'hydrocarbures, de tester ses équipements, ses procédures de commandement et de contrôle des déversements, ainsi que son répertoire de contacts en cas d'urgence et la réactivité de ses partenaires. Il était également question d'évaluer la capacité

Cameron Company (APCC) teste son dispositif cas de déversement accidentel d'hydrocarbures

a pris part, en tant qu'observateur, à cet exercice de simulation, organisé le 1^{er} décembre 2023 au siège de l'entreprise à Douala.

d'APCC à assurer la sécurité de son personnel en cas de déversement accidentel d'hydrocarbures et à minimiser l'impact environnemental d'une marée noire.

Outre l'équipe de gestion de crise onshore basée à Douala, composée des agents et partenaires d'APCC et dirigée par le Président Directeur Général Qu Bin, une équipe de gestion des urgences de Pékin en Chine et une équipe de gestion de crise offshore, dirigée par le Chef de site de la plateforme Juliet, ont également été mobilisées pour mener à bien cet exercice.

L'exercice est enclenché à 8h40mn, lorsque le pilote de l'hélicoptère en charge du transport du personnel de Douala à la plateforme offshore

Juliet informe l'opérateur de Radio de la plateforme d'une irisation d'hydrocarbures dérivant vers le sud-est, en direction du pétrolier Massongo. Le Chef de site de la plateforme procède à une évaluation rapide de la situation et conclut qu'il s'agit d'un déversement de niveau 3, soit une fuite de pétrole brut de plus de 1 500 m³ ou 9 300 barils. Il en informe immédiatement le PDG d'APCC au siège, qui active le processus de gestion de crise à terre et approuve la mise à l'arrêt du champ. Dans le même temps, il contacte les personnes ressources et partenaires externes concernés.

Le déroulement de l'exercice a permis de noter une bonne communication et coordination entre le Chef de la Cellule de Crise à savoir le

PDG d'APCC et le Chef de site de la plateforme Juliet. Tous les efforts ont été déployés pour la récupération des hydrocarbures déversés, la pulvérisation de dispersants et le nettoyage notamment avec le soutien efficace de la part de l'équipe du Massongo pour la disponibilité des dispersants et la mise à disposition de leur bateau de ravitaillement.

L'exercice a pris fin à 14h. L'évaluation post exercice faite avec toutes les parties prenantes impliquées a fait ressortir que les objectifs de l'exercice ont été atteints, bien que certaines lacunes aient été identifiées. Un plan d'actions correctif a été élaboré pour assurer le suivi et corriger les manquements relevés.



Une coordination efficace entre les équipes à terre et en mer



À propos d'Addax Petroleum Cameroon Company

APCC est l'opérateur du champ Mokoko Abana. Ses installations de production comprennent une plateforme de production habitée, la plate-forme Juliet et 11 plateformes périphériques/satellites non habitées avec des têtes de puits et des installations de production limitées. Outre ces 12 plateformes, le champ de Mokoko Abana compte 30 pipelines sous-marins d'interconnexion, qui transportent du gaz humide, du gaz à haute pression, du pétrole brut humide et traité, ainsi que de l'eau d'injection.

Le pétrole brut produit est stocké dans le pétrolier Massongo, situé à environ 11 km au sud-est du champ de Mokoko Abana. La plateforme Juliet est reliée au tanker Massongo par un pipeline sous-marin de 10", assurant le transfert du pétrole brut après traitement.

Les bureaux de la société sont situés à Douala et disposent d'un entrepôt et d'une base à terre avec accès à un quai.

MEILLEURS VOEUX

2024

HAPPY NEW YEAR



Aux cotés des populations
riveraines des Pipelines
au Cameroun

COMITÉ DE PILOTAGE ET DE SUIVI DES PIPELINES / PIPELINES STEERING AND MONITORING COMMITTEE

Siège social/Head Office : Yaoundé - Tel : (+237) 222 20 98 60 - Fax : (+237) 222 20 46 51 - Site Internet/ Web site : cpsp.snh.cm